

19 11

1979

Беларуская зарніца  
1929, № 1(9)



05742

1929 г. № 1(9)

1929

# БЕЛАРУСКАЯ ЗАРНИЦА



ЦАРКОВНА НАРОДНЫ ДВУДНІВІК

ОРГАН ПРАВАСЛАВНЫХ БЕЛАРУСОВ



Рэдакцыя часопісі «Беларуская Зарніца» звачаеца да ўсяго паважанага грамадзянства з просьбай аб дапамозе нам у справе пашырэння «Беларускае Зарніцы» сярод Беларускага, а перадусім праваслаўнага, грамадзянства.

„Беларуская Зарніца“ ўсебакова будзе высьвятляць царкоўнае, соцыяльнае, культурнае, гаспадарчае і палітычнае жыццё Беларускага народу з пункту гледжаньня рэлігіі.

«Беларуская Зарніца» цвёрда стаіць на здаровым грунце Саборнасьці ў Царкве і неабходнасьці скліканьня Сабору Праваслаўнай Царквы ў Польшчы.



# БЕЛАРУСКАЯ ЗАРНИЦА

Царкоўна-Народны двутыднёвік  
Орган Праваслаўных Беларусаў.

1-15 студзеня  
1929 году

Падпісная цана:  
за 1 месяц — 80 гр.; за 3 месяцы — 2 эл. 40 гр.;  
1/2 г. — 4,50, 1 год — 8 эл.

№ 1 (9)

Адрэс рэдакцыі: Вільня, вул. Петняя № 7.

## Хрыстос і дзеці.

Ерусалімскія дзеці гулялі ў Кедранскага патоку. Раньняе сонейка толькі што выкацілася з-за Елеонскай гары і пазалачала сваімі яснымі, але яшчэ ня пякучымі праменьнямі дах Саламонава Храма і зубчастыя сьцены сьвятога горада.

У глыбіні Іесафатавай даліны пасьліся козы і оўцы, зьбіраючы бедную расьліннасьць паміж магільных плытаў.

Раптам на дарожцы, якая вяла ў Віфанію, паказалася некалькі падарожнікаў. Яны, відаць, ішлі ў Ерусалім. Па запыленай адзежы іх відаць было, што ідуць яны здалёк.

Бліжэй і бліжэй,—і паміж іх вырысоўваецца Ен. Гуляючыя дзеці зараз-жа пазналі Яго. Яны ўжо ня раз бачылі Яго. Ды й хто-б не пазнаў Яго па бажэсьцвеннаму, кроткаму вобліку!

І запраўды гэта быў Ен! Яго абкружалі вучні, з якіх некаторыя зрывалі тут-жа каля дарожкі пасьпеўшыя каласы пшаніцы, пераціралі іх у далонях і заспакоівалі свой голад.

Дзеці даўно ўжо палюбілі Яго. Ен з такою ласкаваю любоўю заўсёды глядзеў на іх.

Калі Ен і вучні мінавалі нізкія ако-

пы Гефсіманскага саду, перайшлі праз Кедран, дзеці, пакінуўшы свае гульні, здалёк пайшлі за імі.

Яны вайшлі ў сьвяты горад праз Оўчыя вароты.

Там было ўжо шмат людзей: жабракі, хворыя, ўсе пакрыўджаныя лёсам і людзьмі. Яго, відаць, чакалі. Тут былі і кніжнікі і фарысеі.

Дзеці нясьмела, асьцярожна зьблізіліся да Яго: ім хацелася даткнуцца хаця-ж-бы да полаў Яго адзежы. Яны бачылі, што гэта часам рабілі другія, дарослыя. Дзеля гэтага і самыя паставілі зрабіць таксама. Яны-ж яго так любілі!

Але некаторыя з Яго вучняў, заўважыўшы іх намер, праганялі іх.

Ен гэта пабачыў і сказаў: „Не адганяйце ад мяне дзяцей, — няхай яны прыходзяць“. І паглядзеў на іх Сваім нежным, любячым, поглядам.

Дзеці прыбліжыліся да Яго ўжо сьмялей.

І раптам, неспадзявана для сябе, тыя з дзяцей, якія былі спераду другіх, адчулі Яго бажэсьцвенныя рукі на сваіх галавах! І пачулі Яго словы: „Не адганяйце ад Мяне дзяцей, — не перашка-

Дзяржаўная  
бібліятэка СССР  
Імя У. І. Леніна



джайце ім прыхадзіць да мяне: бо да іх і да падобных ім належыць Царства Божае.

Вялікі Божа! Што адчулі тады ў сабе дзеці!

Здавалася, нейкая, невядомая Бажэсцьвенная сіла, нейкае бязмернае

шчасьце напоўніла іх душы, напоўніла ўсю істоту іх.

І з тае пары прайшло многа гадоў, —дзеці сталі ўжо старымі, а ўсё бачылі Яго, усё чулі Яго Бажэсцьвенны голас...

Так, Ен заўсёды быў з імі!

А. К.

## На Новы Год.

З Новым годам, шчасьцем новым  
Дай-жа, Божа, гэты год,  
Каб успомніў шчырым словам  
Працавіты ўвесь народ!  
Каб больш сьлёзы ня ліліся,  
Каб ня падаў чалавек,  
Каб астрогі запырліся  
Ад людзей на вечны век.

Каб пабольшала нам поля,  
Каб разросься вузкі луг,  
Каб паялі песьні волі,  
Дзяржучы жалезны плуг.  
Дай Бог шчасьця вам і долю,  
Усім, хто сьлёзы праліваў,  
Хто у бедным, родным полі  
Зерня праўды засяваў.

Я. Колас.

БЕЛОРУСКАЯ  
АКАДЕМІЯ НАУК БССР

## Берасьцейская царкоуная вунія 1596 г.

(К а н о н)

Калі паднялося пытаньне аб вуніі, то такое палажэньне праваслаўнай царквы давала як-бы грунт для вуніі. Вунія дакляравала даць вышэйшаму духавенству сэнатарскія крэслы, апроч таго, яна патрабавала скасаваньня кантролю сьведкіх установаў і асобаў над царквою. І тым і другім вунія прыцягвала да сябе прадстаўнікоў вышэйшага духавенства царквы. У 1591 годзе некаторыя з праваслаўных япіскапаў падалі каралю Жыгімонту заяву аб прызнаньні імі галавенства папы над праваслаўнымі над умоваю, каб былі ў праваслаўнай царкве пакінуты ўсходнія абрады. Галоўнымі дзеячамі гэтай справы былі — Луцкі япіскап Кірыла Цярлецкі і Уладзімерскі япіскап Іпат Пацей. Кіеўскі мітрапаліт Міхал Рагоза таксама згаджаўся на вунію. Трэба было правесці гэтую справу праз Рым. Улетку 1595 году К. Цярлецкі і І. Пацей, падпісаўшы разам з другімі япіс-

капамі акт аб вуніі, паехалі з гэтым актам, як прадстаўнікі, да Рыму. Рымскі папа, Клімэнт VIII, з радасьцю прыняў пасланцоў, даў сваё багааслаўленьне і згоду. На славу падзеі быў выбіты асобны мэдаль з надпісам — „на злучэньне рускіх“ (Ruthenis Recensitis). Жыгімонт III, з свайго боку, выдаў дэкрэт аб злучэньні царкваў. Даведаўшыся, што шмат праваслаўных вельмі абураны справай, зробленай без агульнай згоды Цярлецкім і Пацеем, кароль узяў пад сваю абарону, як іх, так і другіх япіскапаў, каторыя падпісалі акт вуніі. Не хапала толькі саборнага зацьвярдзеньня. Спагадчыкі вуніі думалі абыйсьціся і без сабору, але праціўнікі вуніі, жадаючы зруйнаваць акт вуніі, зроблены без агульнай пастановы, трэбавалі, каб быў скліканы сабор.

Сабор быў скліканы ў Берасьці ў кастрычніку 1596 году. На сабор зьявіліся прадстаўнікі двух усходніх патры-



ярхаў, царградскага і александрыйскага. Як і трэба было спадзявацца, адразу вынік разлад паміж двума кірункамі. Фактычна адбыліся два саборы. Адзін сабор складалі абаронцы вуніі пад старшынствам львоўскага лацінскага арцыбіскупа Сулікоўскага. Другі сабор складалі праваслаўныя, нязгодныя з вуніяй, пад старшынствам львоўскага ўсходняга япіскапа, Гедэона Балабана, з прысутнасцю прадстаўнікоў ад усходніх патрыярхаў. Вуніяцкі сабор зрабіў паседжаньне ў берасьцейскай саборнай царкве, а праваслаўны ў прыватным будынку, бо Пацей, япіскап Уладзімерскі, да япархіі якога належала Берасьце, даў загад зачыніць для праціўнікаў вуніі ўсе царквы гораду. Прадстаўнікі сабораў некалькі раз заклікалі на свае паседжаньні сваіх супернікаў, але нічога з гэтага ня вышла. Кожны з сабораў засядаў асобна і астаўся пры сваёй уласнай думцы аб вуніі. Вуніяты абвешчалі анатэму і лішылі сану япіскапаў, што не згаджаліся на вунію, а праваслаўныя зрабілі тое самае ў адносінах да сваіх праціўнікаў. Ня глядзячы на такі канец сабору, польскі ўрад і рымскі папа пачалі афіцыйна лічыць вунію адбытым фактам. На праваслаўную веру ўрад глядзеў, як на секту; „схізму“. У праваслаўных пачалі адбіраць царквы і манастыры, забралі Зофійскую саборную царкву ў Кіеве. Па гарадох было забаронена адпраўляць праваслаўнае набажэнства.

Праваслаўныя ўдзержвалі за сабою Кіева-Пячэрскі манастыр і мітрапалічую катэдру ў Кіеве. У далейшыя часы з ліку кіеўскіх мітрапалітаў сваю чынасьцю праславіўся энэргічны і з вядомаю адукацыяй чалавек, Пятро Магіла, яшчэ ў бытнасьць сваю архімандрытам Кіеўскай Лаўры ён заснаваў пры ёй ра-

ной духоўную школу, каторую потым перарабіў у вышэйшую школу, акадэмію. Сюды ён выпісаў з усходу добрых прафэсараў і зьбіраў вакол акадэміі і ў акадэмію моладзь, каторая шукала прасьветы. Гэтая школа доўга была цэнтрам прасьветы, як для заходніх рускіх, так і для Масквы.

Акт Берасьцейскай царкоўнай вуніі мае, ня столькі царкоўнае, околькі палітычнае і нацыянальнае значаньне. Гэтая вунія ёсьць працяг вуніі Люблінскай. Справа была ня толькі ў тым, што праваслаўны кідаў веру бацькоў сваіх і рабіўся каталіком і вуніятам, а і ў тым, што ён прымаў культурны і нацыянальны ўплыў Польшчы, пераставаў быць беларусам. Беларускі шляхціц-каталік праз вейкі час рабіўся ўжо польскім шляхціцам і парываў зьвязак з роднай нацыяй. Ён лічыў ужо сябе чалавекам нацыі з вышэйшай культурай і з пагардай глядзеў на мужыка, каторы дзяржаўся „схізматичнай“ веры. Зьявіліся на Беларусі дзьве веры: адна — каталіцка-вуніяцкая, панская, другая — праваслаўная, мужыцкая. Трэба ўсё-ж такі адзначыць, што вуніяты ня доўга панавалі, бо сама па сабе вунія ня была патрэбна ні езуітам, ні Польшчы. Калі выявілася, што вунія, як мост, не пераводзіць пад польска-каталіцкі ўплыў шырокіх масаў, яе перасталі лічыць патрэбнаю і прывілегіраванаю.

Вунія, такім спосабам, прынесла на Беларусь разлад і барацьбу. Яна, як і Люблінская вунія, касавала незалежнасьць Беларусі і павінна была выклікаць у Беларусі проці сябе пратэст. Гэтым пратэстам, барацьбою за палітычную, нацыянальна-культурную і рэлігійную одлю запоўнена гісторыя адносінаў беларускага і польскага народаў.





## Татарскі пастой.

У чыстым полі бяроза стаяла,  
На бярозе зязюля кувала  
Годзе, годзе, зязюля, куваці,  
Бо ўжо едуць татары бярозу рубаці —

Ты, бяроза, хілява—бялява,  
Чаму ў полі ты не вясёла,  
Чаму, бяроза суха, не зялёна!  
— Як-жа мне зялёнай быці!

Пада маю татары стаялі,  
Татары стаялі, карэнь выбівалі,  
Крынічнай вады дабывалі,  
Сваіх коні напавалі.

## Прычыны падзелу царквы і варункі магчымага злучэння.

Адзіная Сьвятая Апостальская Царква ад пачатку існавання больш 1000 гадоў на Усходзе і Захадзе ўжывала для таінства прычасця квашаны хлеб, што прызнаюць і заходнія багасловы. Пачынаючы ад XI стагоддзя Рымская царква пачала ўжываць для таінства Бажэсцьвеннай літургіі апрэс-накі.

Адзіная Сьвятая Апостальская Царква як на Усходзе так і на Захадзе прыняла і згодна вучыла, што Сьв. Дары асвятшчаюцца пасля малітвы закліку Сьв. Духа праз сьвятшчэнніцкае благаслаўленне, як сьведчаць аб гэтым і старажытныя рымскія чынапаследаваньні.

З часам Рымская Царква дапусьціла і тут ухіленьне, самачынна пачаўшы вучыць, што Сьв. Дары асвятшчаюцца пры словах: „прыміце ядзіце: оіе есьць цела мае, пійце от нея всі: оія есьць кровь Мая“.

Адзіная Сьв. Апостальская Царква, згодна з загвдам Госпада: „пійце от нея всі“ падавала прычасьце ўсім з святой чашы.

Пачынаючы ад IX веку і пазьней Рымская Царква і тут дапусьціла ўхі-

леньне ад заповедзі Спасіцеля, агульнае практыкі ўсяе Царквы і выразнае забароны многіх старажытных рымскіх япіскапаў: яна пазбавіла права міран прычашчацца Крыві Хрыстовай, захаваўшы гэтае права толькі духоўным асобам.

Адзіная Сьв. Апостальская Царква згодна з сьв. Пісаньнем і Апостальскім Прэданьнем прызвае міласць Божую і моліцца аб адпушчэньні грахоў нябошчыкаў, адышоўшых да вечнага жыцця.

Рымская Царква, пачынаючы ад XII стагоддзя ўвяла ў сябе шмат новых, раней няведаных вучэньняў: аб вагне чыста, аб астачы заслугаў сьвятых, раздачы іх грэшным і г. д.

Адзіная Сьв. Апостальская Царква вучыла, як цяпер прызнае і вучыць прав. Царква аб надзвычайным, непарочным нараджэньні толькі Сына Божага Іісуса Хрыста. Рымская ж Царква на рымскім саборы яшчэ так нядаўна ў 1854 годзе, прыняла новы догмат аб надзвычайным нараджэньні Дзевы Марыі, догмат няведаных Царкве да яе падзелу, які пасля яго прыняцця ня раз выклікаў вялікую спрэчку збоку на-



ват каталіцкіх багасловаў.

Аднак-жа вышэйшае кіраўніцтва Рымскаю Царквою ў асобе рымскіх папаў практычна не надавала і не надае гэтым, прынятым рымскаю царквою догматам і новаўвядзеньням нязгодным з вучэннем Усяе Хрысціянскае Царквы да яе падзелу, тае вагі, якую яно надае вучэнню аб главенсцтве рымскіх папаў над Хрысціянскаю Царквою.

Творы сьвят. айцоў Царквы і пастановы краёвых і Сусветных Сабораў першых дзесяціх яе вякоў аднолькава згодна сьведчаць нам аб тым, што на рымскага япіскапа ніколі не глядзелі ў Царкве як на вышэйшую ўладу і непараўнальна галаву, бо кожны япіскап ёсць глава і прадстаўнік сваёй краёвай Царквы, падпарадкаваны толькі саборным пастановам Сусветнае Царквы; толькі саборныя пастановы Сусветнае Царквы лічацца правідовымі і непараўнальнымі.

Гісторыя Хрысціянскае Царквы сьведчыць аб тым, што рымскі Япіскап ня быў выняткам з гэтага правіла. Адзіны вечны і несмяротны. Начальнік і Глава Царквы—Хрыстос. „Той ёсць Глава цела Царквы“. (Кол. 1, 18). Ён казаў Сваім вучням і апосталам пры ўзнясенні сваім на неба: „Вось Я з вамі ёсць заўсёды да канца веку“.

(Матв. 28, 20).

Апостал Пётра, якога рымскія папы, апіраючыся на йсэўдаклімэнціны, выстаўляюць будаўнічым рымскае царквы і першым яе япіскапам, у Дзеях Апостальскіх прадстаўляецца толькі браўшым удзел на Апостальскім Ерусалімскай Саборы ў 51 годзе нароўні з іншымі апосталамі і старшынёю Сабора быў ня ён, а апостал Якаў, якім была і ўнесена, прынятая Саборам, пастанова, звальняючая Хрысціян, з іудэяў ад выканання над імі абрэзаньня.

— Калі пасля пропаведзі дзіякана Піліпа ў Самарыі з'явіліся Хрысціяне, дык для з'ядзеньня на іх дараў сьв. Духа і выканання таінства Мірапамазаньня былі пасланы з Ерусаліма апосталы Пётра і Іаан, што служыць дока-

зам таго, што калі-б апостал Пётра быў старэйшым над іншымі апосталамі—дык ён, кіруючы іншымі, пасылаў-бы іх, а ня сам быў-бы пасланы.

Больш таго, апостал Пётра адкрыта, пры ўсіх укараецца апосталам Паўлам за тое, што тайна ад верных ёў разам з паганымі (гал. 2, 11—15), што было-бы немагчымым, каб ён быў старшым над апосталамі.

Галоўнаю падставаю для вучэння аб сваім главенсцтве рымскія папы лічаць наступныя словы Спасіцеля: „Ты есі Пётр, і на сём камені сазіжду царковь мою“. (Мат. 16, 18). Але гэтыя словы Спасіцеля, як гэта бязумоўна ведама і рымскім папам, у першыя стагоддзі існавання Хрысціянскае Царквы ўсе сьвятныя айцы, у тым ліку і рымскія папы, і вучыцалі Царквы, тлумачылі ў тым сэнсе, што под каменем разумелі не самога Пётра, а яго веру, як веру і іншых апосталаў, а падставаю—каменем,—на і якім пабудавана Царква, лічылі самога Спасіцеля.

Сьв. апостал Павал лічыць самога Спасіцеля падставаю (І кор. 3, 10—11) і краеугольным каменем (Ефее. 2, 19—20) Царквы.

Калі-жа такое богаўдахнавае апостальскае вучэнне аб падставе і галаве Царквы, дык зусім зразумела, што і сьв. айцы моцна трымаўшыся апостальскіх праданьняў, не маглі вучыць аб главенсцтве апостала Пётра, а тым балей рымскіх папаў і даваць якое-небудзь праціўнае праўдзе і ўсяму Эвангелью тлумачэнне вышэйпадазенаму мейсцу; таксама не маглі самі выдумаць дзіўнага догмату аб асаблівых вышэйшых правах рымскага япіскапа-папы, быццам наступніка апостала Пётра, тым балей, што апостал Пётра зусім ня быў закладчыкам Рымскае Царквы; гісторыя нічога ня ведае аб яго дзеяльнасці ў Рыме. Рымская Царква была заложана апосталам Паўлам праз Яго вучняў. Аб дзеяльнасці апостала Паўла ў Рыме ёсць шмат вестак як у Дзеях Апостальскіх, так і ў пасланьнях.

(Працяг будзе).



## Старое замчышча.

Старыя акопы зьнямеўшы сьпяць у чорнай цьме.

Каб ня мова людзкая, дык ніхто-б і ня ведаў, што калісьці тут слаўнае замчышча князеў Саламерацкіх было, жыцьцё кіпела Грымелі гарматы, курьёсы дым ад пораху, і лілася чалавецкая кроў. А ў сьвяты вялікія—хмель-віно ў чарах пенілася, ігралі гусьлі-самагуды, стогны стаяў ад гоману людскога і многачаго дзеялася, што ўжо навекі пахавана-для пазнейшых часоў.

А цяжкі часы, упадалі на сілу магутныя і нечакана ўзнасіліся ўгару няпрыкметныя, уміралі князі слаўныя, выраджаўся князеўскі род. Памёр маўклівы сівавусы Месьціслаў, і асталася на ўвесь род адна наступніца — дачушка яго дрыжоная, ненадзейная князеўна Ганначка.

Прыгожа яна, як краска Божая, а розум дзявоцкі і сэрца мела дзявоцкае...

Моліць Бога стары мніх Грыгор: „Удзяржы ўладу князеў маіх, прасьвятлі вочы князеўны мае на карысьць усіх радзімічаў...“.

І гаворыць мніх Грыгоры прыгожай Ганне князеўне: „Ох, ты маё дзіцянё, Божая служэбніца, а падданых сваіх заступніца, слаўная ты наступніца слаўных князеў Саламерацкіх, не дапускай ты к сабе паніча польскага, княжыча Уладыслава Воебойскага, ня слухай ты салодка-атрутных прамоў спранджыстых вучыццалёў яго, беражы пасад прадзедаўскі, і веру сваю сьвятую беражы.“

Слухае мніха, ня глядзячы на яго, князеўна маладая.

І без адказу ішоў ён, стары, маліцца Богу ў ціхай царкве, пабудаванай яшчэ старым князем Лукгвенам.

А князеўна Ганна часьцей а часьцей да сябе Уладыслава, княжыча Воебойскага дапускаець, часьцей а часьцей яму ў вочы маладыя пазіраець...

Ня цьвёрда стаіць пасад князеў Саламерацкіх, ходзяць чуткі—маскоўскі ўладар сваю раць на Беларусь паслаў над старыя муры старога Саламерацка.

— О, Божа наш! О, князеўна мая —стогнець мніх Грыгор. Няма ўжо яму на што спадзявацца.

Дарма! Усё канец маець...

Сыплецца цэгла і пыл ідзець над сьценамі замчышча, гудам-гудзіць пад кулямі маскоўскімі Замковая Гара, заслаў дым усё поле ваеннае, равуць валы, вайсковыя, іржуць коні літоўскія, гудзяць званы хаўтурныя, ліецца кроў..

А ў падземным ходзе-лазе, з-пад родных муроў-скляпоў, у Цёмны-Лес нясуць княжну Ганну вусатыя, у контушах, дружыннікі княжыча Уладыслава. Пакідаець бацькаўскае гняздо асватная галінка з вялікага радаводнага дрэва Саламерацкіх князеў.

Неўзабаве. Вось ужо чутны плескат і гоман ручая сьцюдзёнага, вось і дуб векавы, а каля яго ход-лаз падземны на зямлю выходзіць. Як самлела княжна Ганна ў Замчышчы, так і цяпер няпрытомна яшчэ Але патроху-паціху расплюшчыла вочы дзявоцкія, памаленьку, са страхам, усё ўцемила.

— Гэ-гэй! Стойце, стойце, пажджэце, ляхі!.. чутно—задыхаўшыся, бяжыць нехта ззаду. Аж гэта мніх Грыгор. Бяжыць угрунь, вочы гараць, белы сам як сьмерць, у руцэ сьвяты крыж дзяржыць.

— Ці.. ці ня.. ці ня ўнучку слаўнага Лукгвеня, князя нашага, у стане ляхаўскім бачу я? Ці то праўда, ці здаецца мне, што зараньне так князеўна Ганна Саламерацкая з роднага кута ў чужу-далёкую старонку ляціць?

— Маўчы, чарнец! — прастагнала князеўна.

— Ня можна маўчаці мне, бо не маўчаў я пад громы гармат і сьвісты куль на маскоўскіх і польскіх палёх з князем Лукгвеном і сынам яго Месьціславам; ня можна мне маўчаць і перад іхнім дзіцянем.

— Куды бяжыш, князеўна? Яшчэ моцны муры Саламерацкія, не паламаны паркан замковы, яшчэ ёсьць гарбузы і арэшкі на маскоўцаў у скляпах нашых і ня гнуцца яшчэ нашы людзі,



князеўна! Многа скарбаў дзядоўскіх захована ў нас, ня мала золата і каменя драгацэннага ў сьвятынях нашых, — адкупімся ад Маскоўшчыны, а не пабяжым шукаць помачы туды, куды дзяды нашы ня бегалі і нам забаранілі..

— Манах! Маўчы! Уладыслаў мой любы абароніць спадчыну бацькоў маіх..

— Абароніць.. Князеўна, князеўна! Так абароніць, што парушацца косьці князёў нашых у трунах і попел іх разляціцца. Ня хочаць Польшча Беларусь Літву сястрой роўнай лічыць, дык ня будзець ні Літвы ні Польшчы, а будзе магутная бесканечная Маскоўшчына. Гора нам!

Не бяж, князеўна! Адкупіся пакуль што ад маскоўскіх ваявод, а там што Бог сьвяты дасьць. А пакінеш Саламерацк цяпер ня будзе ўжо, ня бу-

дзе нашага незалежнага Саламерацка..

— Не... хлопча, гукні дружыну, вядзецца коні. — Ідзі, Грыгор.

Страшны стаўся мніх сівы. Высока ўзьняў сьвяты крыж, падняў рукі і на калені зваліўся. Балюча, паглядзеў у сьлед князеўне Ганне і на неба зірнуў!

— Божа наш! крыкнуў ён, — Судзі нас, судзі мяне... Канец нам. Наша князеўна пакінула нас, сплуталася з Польшчаю і Маскве аддала. Вунь склычліся ў бягні валасы яе, дык няхай-жа расклучыць іх. Няхай расплутаваець вас, аж пакуль і мы з Масквою ды Польшчаю не расплутаемся.

Задрыжэла зямля, полымя шуганула з усіх бакоў, пад грукат гармат і стогны байцоў шухнула ўсё аж на мілю кругом у зямлю на-скрозьдзёньне.

М. Гарэцкі.

## Задача Царквы.

...Царква павінна ўзяць у свае рукі кіраўніцтва людзкім розумам, вярнуцца да таго духа свабоды, які ўнёс у мір Спасіцель.

Дух ёсьць рух, жыцьцё свабоды, калі царква будзе ісьці наперакор руху, жыцьцю і свабодзе, дык яна абурыць на сябе дух часу, дух міра, яна застыне ях скала, мёртва і холадна ўздымаючыся над зямлёй, вярхніна якой пакрыта льдом і сьнегам, не паддаючымся сонечным праменьням.

На той нярухомай скале жыве Дух Божы; Ён вее над зямлёю ветрам, абчышчаючым паветра, разьлівае пах з красак, льлецца ўніз магутным патокам, Ён усюды там, дзе жыцьцё і рух.

Але галоўным чынам Ён у б'ючымся чалавечым сэрцы, у імкнучымся ўперад чалавецкім розуме, тонкая недатыкальная субстанцыя якога зноў-такі можа быць дасягнута і кіравана толькі Духам.

І Царква не павінна ўзьбірацца на мёртвую і недасягальную скалу, яна

павінна сабе падпарадкаваць жыцьцё і дух пары ўсяго міра дзеля таго, каб іх пашыраць і абчышчаць, каб кіраваць іх прагрэсам і рухам. Ні якая, самая вялікая ўлада няздольна замкнуць жыцьцё і дух міра ў мёртвыя формы.

І калі вышэйшыя кіраўнікі рэлігійна-царкоўнага жыцьця пойдучы ўперадзе духоўных імкненьняў грамадзянства, дык усе ворагі царквы змушаны будуць пайсьці за імі, і абраз крыжа запраўды пераможа дух ілжы і цемры — духам праўды і сьвета, як архангел перамог князя цемры астрыём сваяго вогнянага мяча.

Тады Царква (на Саборных началах) ператварыцца ў жывы арганізм, у запраўднае Цела Хрыста, з усіх артэрыяў якога паплыве жыцьцё да сэрца (Вышэйшае Духоўнае Улады).

(Крыж і меч—Г. Самарава).

На жаль, нашай Вышэйшай Духоўнай Уладзе, якая шчыра імкнецца да такога саборнага ладу ў нашым царкоўным жыцьці; ставяцца перашкоды як зверху так часткова і знізу.



## Ян і Маці.

Ты стамілася, змарняла, сьлёз праліла рэчку.  
 Што-ж, пастаў прад абразамі, запаліўшы, сьвечку:  
 Мо паможа Яну гэты сьвет і пацер словы...  
 Асьвяціла сьвечка з воску хлопца твар васковы.  
 Тае воск і ўніз ціхутка капелькі сыцяюць,  
 А ў вачох збалелыя Яна сьлёзы праступаюць,  
 Сьвечка сьвеціць, сьвечка зьзяе, сьвечка дагарае,  
 І ў панурай, цёснай хаце хлопец памірае.  
 Ой, ня век-жа сьвечцы тонкай зіхацэць гарэці,  
 Дагарыць яна і зьнікне, як і ўсё на сьвеце.

М. Багдановіч.

## Нашыя абаронцы.

„Беларускаю Зарніцаю“ атрымана шэраг пісьмаў з запытаннямі, ў якіх адносінах знаходзіцца „Б. Зарніца“ з „Беларускаю Хрысьціянскаю дэмакратыяй“, ці салідарна яна з Б. Х. Д., як „Бел. Зарніца“ рэагуе на забарону Віленскім Каталіцкім Архіепіскапам Ялбжыкоўскім гэтае партыі і г. д.

У адказ на гэтыя пытаньні „Бел. Зарніца“ лічыць патрэбным паясьніць наступнае.

Усякая шчырая праца на грунце нацыянальных культурна-асьветных і гаспадарчых навінна заслугаў пашаны з боку беларускага грамадзянства, што датычыць палітычнае працы Б. Х. Д. і наагул, іншых палітычных партыяў, дык „Беларуская Зарніца“ як орган апалітычны, царкоўна-грамадзкі, ня мае на мэце хваліць альбо ганіць палітычную працу і кірунак тае ці іншае партыі.

Іншае пытаньне — справа рэлігійная. Перад усім трэба адзначыць, што „Беларуская Хрысьціянская Дэмакратыя“, хаця і прапунчае ў сваім назове „Каталіцкая“, але ёсьць партыя шчыра каталіцкая. Будучы шчыра каталіцкай з значным нахілам да вуніі, яна выстаўляе сябе прадстаўніцаю і апекункаю рэлігійных патрэбаў праваслаўных беларусаў: ня толькі піша ў сваім партыйным органе „Крыніцы“ аб гэтым

але выносіць нават пастановы на сваіх зьездах, пасылае мэмарыялы да праваслаўных іярархаў з вымаганьнем міжіншым ужываньня беларускае мовы ў царкве як багаслужэбнай і г. д.

Якія праваслаўныя беларусы патрабуюць гэтага ведама хіба толькі Б. Х. Д.

Меўшыя нейкую сутычнасьць з Б. Х. Д. сучасны сэнатар В. Багдановіч і б. сэнатар Назарэўскі прасілі катэгарычна пратэставаць ў б. „Зарніцы“ проці гэтага.

Не належэць да Б. Хр. Д. і праваслаўны сэнатар Рагуля. Іншых сьвядомых праваслаўных беларусаў, якія б належалі да выразна каталіцкае партыі мы ня ведаем.

Пішучы гэта „Бел. Зарніца“ ня мае на мэце вясці змаганьне з Б. Х. Д. ня толькі на грунце нацыянальным, культурным і эканамічным, але і на рэлігійным грунце жадае для агульнае карысьці народа згоднае працы, але гэтая згода як раз будзе дасягацца тады, калі Б. Хр. Д. ня будзе ўмешвацца ў тое балючае, што нас разьдзяляе.

Што датычыць адносінаў Віленскага Кат. Архіепіскапа Ялбжыкоўскага да Б. Хр. Д., дык у справе нацыянальнага ўціску гэтае партыі ўсе шчырыя беларусы зразумела на баку Б. Х. Д.



Умяшаньне-ж у справу „анты-хрысьціянства“ якое нібы знаходзіць Арх. Ялбжыкоўскі „Б.З.“ лічыць для сябе не тактоўным: гэта ўнутраная рэлігійная справа вышэйшага прадстаўніка Католіцкае Царквы і каталіцкае партыі.

Ня гледзячы на стварыўшыся адносіны паміж каталіцкай Б.Х.Д. і Арх. Ялбжыкоўскім справядлівасьць вымагае адзначыць адну найбольш яскравую рысу яго як Архіпастыра, гэта калі ў 1927

і ў пачатку 1928 г. было заарыштавана і пасаджана ў вастрог на Лукішкі каля двух дзясяткаў каталіцкіх ксяндзоў ліцьвінаў,—дык Арх. Ялбжыкоўскі дабіўся перад адміністрацыйнімі і судовымі ўладамі іх звальненьня: адных узяў на парукі, за другіх унёс каўцыю, прыжджаў да арыштаваных у вастрог і г. д. Такаю сваёю дзеяльнасьцю выявіў запраўды воблік хрысьціянства.

Сако...

Чытайце і пашырайце

## „Беларускую Зарніцу“

### Словы заслугуваючыя увагі.

Эгаізм — гэта хвароба, гэта катар души,—хто хварэе ім, той ужо ня чуе пияньня птушак, ня бачыць блеску сонца, ня бачыць вясны...

Даволі таго, каб толькі крышку даткнуцца да гэтае, балячкі, каб сыціс-нуўся хваравіта ўвесь арганізм.

Чэхаў.

Натоўп—заўсёды натоўп. Ён кла-няецца толькі посьпеху і сыпяецца выявіць адвагу асла, калі памірае леў.

Прыгожым можа быць толькі тое, што адрожніваецца не адной вонкавай формай, але і ўнутраным зьместам. Прыгожае заўсёды маральна. Немаральнае ня можа быць прыгожым, як мана і скажэньне здаровай чалавечай натуры.

Шэллер-Міхайлаў.

Прадчуваньні!.. Прадчуваньні! Будзьце вы пракляты, бо вы ў сто разоў цяжэйшыя самога няшчасьця.

З няшчасьцем магчыма барацьба!

Прадчуваньні-ж, як спрут, сыдзіскаюць душу, робяць яе слабою, бязвольнаю і трусьліваю.

Л. Андрэяў.

Калі дабро мае прычыну, яно ўжо не дабро; калі яно мае вынік, нагараду,—яно таксама не дабро. Значыцца, дабро ў вонках сувязі прычын і вынікаў.

Розум выкрыў барацьбу за існаваньне і закон, патрабуючы таго, каб душыць усіх, перашкаджаючых задавальненьню нашых жаданьняў.

Гэта вынік розуму.

А любіць другіх ня мог выкрыць розум дзеля таго, што гэта неразумна.

Жыў добра, але думаў дрэнна.

Я знаю гэта сэрцам веру ў тое галоўнае, што адкрыла мне царква.

Л. Таўстой.



## Праэкт Статуту

аб праўным становішчы польскае аўтакефальнае праваслаўнае царквы  
прыняты сьв. Синодам 1 ліпеня 1926 г. 26 лютага 1927 г.

### А р т. 1.

Польская Аўтакефальная Праваслаўная Царква карыстаецца ў сваім унутраным жыцці поўнай свабодай кіравання ў рамках агульна абавязкавага дзяржаўнага права, права кананічнага і сваяго „Статуту Падставовага Кананічнага Ладу Польскае Аўтакефальнае Праваслаўнае Царквы“, прынятага Сьв. Синодам 13 кравіка, 5 чэрвеня і 1 сьнежня 1925 г.

Царква гэтая не залежыць ні ад якое ўлады ні зазначанае гэтым Статутам ці статутам арганізацыйным.

Мітрапаліт і япіскапы зносяцца свабодна і беспасярэдня ў справах рэлігіі і маральнасці з падуладным духавенствам і вернымі.

Польская Аўтакефальная Праваслаўная Царква мае права ў рамках агульна-абавязкавага закову набываць, збываць і свабодна кіраваць рухомай і нерухомай маемасьцю.

### А р т. 2.

Главой Польскае Аўтакефальнае Праваслаўнае Царквы згодна з 34 Апостольскім Правілам зьяўляецца Мітрапаліт Варшаўскі і ўсяе Польшчы. Мітрапаліт зьяўляецца прадстаўніком Польскае Аўтакефальнае Праваслаўнае Царквы перад урадам Рэспублікі Польскай і кіраўніком усіх Япіскапаў і ўсяго духавенства. Разам з Сьв. Синодам, складаючыся з епархіяльных Япіскапаў, кіруе правамі Царквы згодна з правіламі арганізацыйнага статуту, абвешчае настановы Сьв. Синоду і пасьвячае абраных Сьв. Синодам япіскапаў. Мітрапаліт зьяўляецца прадстаўніком Польскае Аўтакефальнае Праваслаўнае Царквы перад сусьветным Канстантынопальскім Патрыярхам і перад іншымі Праваслаўнымі Цэрквамі, з якімі зносіцца свабодна і беспасярэдня ў справах кананічных.

### А р т. 3.

Перад пасьвячэньнем абранага Сьв. Синодам япіскапа, Мітрапаліт муеіць даведацца ў Міністра Вызнаньняў і Асьветы, што Урад Рэспублікі Польскай нічога проціў ня мае з палітычнага боку.

### А р т. 4.

Абіраюць і пасьвячаюць Мітрапаліта ўсе япіскапы.

У выпадку свабоднага мейсца Мітрапаліта тымчасовае кіраўніцтва Мітраполіяй пераходзіць да сталага заступніка Мітрапаліта, калі ж няма гэтага дык найстаршага япіскапа.

Найпазьней па ўплыве аднаго месяца ад часу асвабоджэньня пасады Мітрапаліта, кіраўнік мітраполіі абіраючы Синод павінен абраць новага Главу Царквы. Што да кандыдатаў на становічша Мітрапаліта, Синод праз кіраўніка Мітраполіі даведваецца ў Міністра Вызнаньняў і Асьветы, што Урад Рэспублікі Польскай нічога ня мае праціў з палітычнага боку.

Выбар асобы, кандыдатура якое ня была вышэй азначаным спосабам прадстаўлена Ураду, незаконны.

### А р т. 5.

Мітрапаліт перад прыняцьцем кіраўніцтва ў прысутнасьці сяброў Сьв. Синоду і Прэзыдэнта Рэспублікі Польскай складае прысягу, пасля чаго атрымлівае ад іх дэкрэт аб прыняцьці кіраўніцтва.

### А р т. 6.

Мітрапаліт можа вызначыць у паразуменьні з Сьв. Синодам і за згодай Ураду сталага сваяго Заступніка для кіраўніцтва Мітраполіяй на выпадак свае адсутнасьці ці хваробы.

### А р т. 7.

Польская Праваслаўная Аўтакефальная Царква падзяляецца на япар-



хій: 1) Валынскую, у межах Валынскага Ваяводства, 2) Палескую, у межах Палескага Ваяводства, 3) Віленскую, у межах Віленскага Ваяводства, 4) Горадзенскую, у межах Наваградскага Ваяводства і паветаў Горадзенскага і Ваўкавыскага з Беластоцкага Ваяводства, 5) Варшаўскую, ахопліваючую рэшту тэрыторыі Рэспублікі Польскай.

Даходы япіскапскіх кафедраў і кафедры Мітрапалічэй складаюцца з 180 га зямлі і пэнсіі азначанай у ўвазе А.

Зьмена межаў япархіі адбываецца па пастанове Сьв. Синоду за згодай Ураду Рэспублікі Польскай.

Кіраўніцтва царкоўнымі справамі ў войску належыць Мітрапаліту, але ён пры жаданьні можа даручыць гэта асобнаму япіскапу.

#### А р т. 8.

Кіраўніцтва япархіямі належыць Епархіяльным япіскапам, на падмогу якім могуць быць дадзены вікарыі. Япіскап перад прыняцьцем кіраўніцтва, атрымлівае дэкрэт з назначеньнем ад Мітрапаліта і складае ў прысутнасьці Мітрапаліта і Міністра Вызнаньняў і Асьветы, ці яго дэлегата, прысягу, пасля чаго атрымлівае яго дэкрэт аб прыняцьці кіраўніцтва.

#### А р т. 9.

Пры кожным япіскапе існуе кансісторыя, складаючыся з чатырох сяброў сьвяшчэніцкага сану. Апрача помачы япіскапу ў кіраўніцтве япархіяй, кансісторыя выконвае пад старшынствам япіскапа духоўны суд.

Сяброў кансісторыі на прапанову Епархіяльнага япіскапа вызначае Сьв. Синод, пасля сьцьвярджэньня Міністра Вызнаньняў і Асьветы, што Урад з палітычнага боку нічога проціў гэтае асобы ня мае.

Сябры кансісторыі перад прыняцьцем кіраўніцтва складаюць перад япіскапамі ў прысутнасьці адпаведнага Ваяводы ці яго заступніка наступную прысягу:

„Абяцаю і прысягаю Усемагутнаму Богу перад сьв. Яго Эвангельлем, што на даручаным мне становішчы Сябра Праваслаўнае Кансісторыі ў . . . . .

буду верным грамадзянінам Рэспублікі Польскай, што буду сурэальна выконваць свае абавязкі згодна з канонамі Праваслаўнае Царквы, пастановамі Вышэйшае Духоўнае Улады Аўтакефальнае Царквы ў Польшчы і пастановамі Польскае Дзяржавы; пастараюсь быць справядлівым і бескарысным ва ўсіх канссторскіх справах.

У сьцьвярджэньне мае прысягі далую словы і крыж Спасьцеля маяго. Амін.

#### А р т. 10.

Пры Мітрапаліце Варшаўскім і ўсяе Польшчы існуе канцаларыя Мітрапалітальная і Сынадальная, а пры епархіяльных япіскапах канцаларыі кансістарскія.

Пэнсіі канцаларскіх урадоўцаў азначаны адпаведнай увагай.

Урадоўцаў канцаларыі Мітрапалітальнай і Сынадальнай, а таксама канцаларыяў кансістарскіх вызначае Мітрапаліт Варшаўскі і ўсяе Польшчы, з захаваньнем пастановаў арт. 17 уставу аб службе цывільнай.

Мітрапаліт можа дазволіць Епархіяльным япіскапам вызначаць урадоўцаў Кансістарскіх Канцаларыяў ніжэйшых ступеняў.

Урадоўцы гэтыя падпарадкоўваюцца выключна Япіскапам і Мітрапаліту, карыстаюцца з правоў для ўрадоўцаў дзяржаўных, акрэсьленых у статуте аб службе цывільнай і статуте аб эмерытуры для ўрадоўцаў дзяржаўных.

#### А р т. 11.

Япархіі падзяляюцца на благачыньні, а апошнія на прыходы. На чале благачыньняў стаяць благачыньныя, прыходамі ж кіруюць настояцелі, для дапамогі якім і для кіраўніцтва філіяльнымі цэрквамі могуць быць дадзены вікарыі.

Благачыньных, настояцеляў і вікарыяў вызначаюць епархіяльныя япіскапы. Аб назначаным кандыдаце япіскап пісьменна паведамляе Ваяводу, які ў працягу месяца ад часу атрымання паведамленьня, можа даць знаць Япіскапу, што ён на гэтую кандыдатуру не згаджаецца з палітычных поглядаў.

Калі-ж у працягу месяца Ваявода не прадставіць япіскапу ні якіх закі-



даў, апошні вызначае дадзенага кандыдата на назначанне мейсца. Аб вызначэнні абвештаецца ў ваяводзкіх ведамасцях.

У выпадку, калі япіскап не згаджаецца з заклідамі Ваяводы, павінен прадставіць справу Міністру Вyzнаньняў і Асьветы, апошні на працягу двух месяцаў ад часу атрымання паведамленьня япіскапа па нарадзе з Мітрапалітам мусіць паведаміць япіскапа аб сваёй згодзе ці нязгодзе. Неатрыманьне на працягу двух месяцаў паведамленьня ад Міністра лічыцца выразам згоды.

У выпадку нязгоды Міністра Вyzнаньняў і Асьветы, япіскап вызначае на дадзенае мейсца іншага кандыдата з захаваньнем вышэй азначанае працэдуры.

Па звальненьні мейсца настояцеля, япіскап можа тымчасова вызначыць выконваючага абавязкі настояцеля, паведамляючы аб гэтым Ваяводу.

У выпадку, калі выконваючы абавязкі зьяўляецца адначасна і кандыдатам на настояцеля, а Ваявода прадставіць закліды проціў яго кандыдатуры, гэты кандыдат неадкладна мусіць быць заменены другім.

Тэрмін для выражэньня пратэсту адміністрацыйнае ўлады пачынаецца з дня наступнага пасля здачы паведамленьня духоўнае ўлады на пошту.

Калі апошні дзень тэрміну прыпадае на дзень сьвяточны, тэрмін канчаецца ў найбліжэйшы будні дзень.

#### А т т. 12.

Настояцель першы раз прымаючы кіраўніцтва прыходам, складае перад епархіяльным япіскапам у прысутнасьці Ваяводы ці яго дэлегата прысягу.

#### А р т. 13.

Разьмежаваньне прыходу і філіі, а таксама мейсца жыцця настояцеляў, і вікарыяў адбываецца за пастановаю вышэйшае духоўнае ўлады і Міністра Вyzнаньняў і Асьветы.

Да часу ўрагуляваньня справы вядзеньня мэтрычных запісаў ва ўсёй Польшчы, настояцелі прыходаў на тэрыторыі б. Царства Польскага выконва-

юць абавязкі кіраўнікоў гэтае справы, у іншых частках мітраполіі мэтрычныя кнігі вядуцца як і да гэтага часу. У паразуменьні з Ваяводай япіскап можа даручыць гэтую справу вікарыям, кіруючым філіяльнымі прыходамі.

#### А р т. 14.

Манастырамі кіруюць ігумены, ігумені пад загадам епархіяльнага япіскапа, за выняткам манастыра Пачаеўскага, беспасярэдным кіраўніком якога зьяўляецца Мітрапаліт.

Паступіць у манастыр могуць толькі асобы маючыя „obywatelstwo“, вынятак становяць асобы знаходзячыся ў манастыры ў часе ўвядзеньня ў жыццё гэтага статуту. Асобы маючыя абыватэльства, але адбыўшыя паслушніцтва ці пастрыжаньня за межамі могуць быць прыняты толькі з дазволу Міністэрства Вyzнаньняў і Асьветы.

Аб асобе, вызначанай загадчыкам манастыра, япіскап мусіць паведаміць Ваяводу.

Утварэньне новых манастыроў, апрача існуючых у сучасную хвіліну, вымагае паразуменьня Мітрапаліта з Міністэрствам Вyzнаньняў і Асьветы.

#### А р т. 15.

Праваслаўнае духавенства карыстаецца з наступных прывілеяў: 1) асобы духоўныя пры выкананьні сваіх абавязкаў будуць карыстацца асаблівай апекай нароўні з дзяржаўнымі ўрадоўцамі, 2) частка царкоўнае маемасьці будзе звольнена ад судовага заняцця нароўні з маемасьцю ўрадоўцаў дзяржаўных, 3) асобы духоўныя будуць звольнены ад грамадзкіх абавязкаў нязгодных з іх становішчам як: прысяжных судзьдзяў, сяброў трыбуналу і г.д., 4) асобы духоўныя, пасьвячоныя перад абвешчэньнем вайны, звальняюцца ад службы вайсковай за выняткам „prospolitego ruszenia“. У гэтым апошнім выпадку будуць выконваць свае пастырскія абавязкі, або нясьці санітарную службу, 5) у выпадку, калі-б асоба духоўная была абвінавачана судом сьвецкім у праступленьні, зазначаным правамі карнымі Рэспублікі Польскай, суд мусіць неадкладна паведаміць епархіяльнага япіскапа аб дадзенай справе і



прыслаць яму акт абвінавачання, а таксама вырак судовы разам з яго матывамі. Япіскап ці яго дэлегат маюць права па сканчэнні судовае справы пазнаёміцца з адпаведнымі актамі. У выпадку арышту асобы духоўнае, цывільная ўлада мусіць захоўвацца адпаведна яе чыну, б) асобы духоўныя будуць адбываць арэшт у памешканнях асобных ад памешканняў асобаў сьведчкіх, пакуль не пазбаўлены чыну адпаведным япіскапам. У выпадку пакарання арэштам, будуць адбываць гэтую кару ў манастыры ў спецыяльна для гэтага вызначаным памешканні.

#### Арт. 16.

Калі асоба духоўная ці царкоўны служачы будзе абвінавачаны ў зладзействе споўненым з пабуджання ўласнае карысці, адпаведная духоўная ўлада павінна звольніць яго ад выканання яго абавязкаў.

У выпадку пагражаючай опакі Дзяржавы дзеяльнасці асобы духоўнае

ці царкоўнага служачага Ваявода можа вымагаць ад епархіяльнага япіскапа прыняцця адпаведных мераў і звальнення дадзенае асобы ад выканання яе абавязкаў царкоўных. Япіскап можа на працягу 30-х дзён падаць пратэст Міністру Вызнанняў і Асьветы, які ў паразуменні з Мітрапалітам, па разглядзе справы дэлегатамі Міністра і Мітрапаліта, вырашыць яе аканчальна.

Спосаб вырашэння справы акрэсьліць загад Міністра Вызнанняў і Асьветы, выданы ў паразуменні з Міністэрствам Унутраных Спраў і Мітрапалітам Варшаўскім і ўсяе Польшчы.

Адсутнасць „obywatelstwa“ у асобаў духоўных ня будзе прычынаю да звальнення іх з займаных імі дагэтуль становішчаў.

Дзяржаўная ўлада мае права ўжыць прымусовыя сродкі для выканання загаду Мітрапаліта ці епархіяльнага япіскапа.

(Працяг будзе).

## Бюджэт Польшчы на 1929 год.

Рада Міністраў унясла ў Сойм бюджэт на 1929 год, які па асобым Міні-

стэрствам у параўнанні з 1928 годам выглядае так:

	1929 год.	1928 год
Міністэрства Замежных Спраў — — — зл.	55.000.000	52.000.000
„ Унутраных „ — — —	233.000.000	218.000.000
„ Вайсковых „ — — —	819.000.000	760.000.000
„ Справядлівасці — — —	116.000.000	108.000.000
„ Асьветы і Рэлігіяў — — —	401.000.000	399.000.000
„ Прамыслу і Гандлю — — —	52.000.000	48.000.000
„ Працы і апекі — — —	64.000.000	61.000.000
„ Грамадзкай працы — — —	146.000.000	136.000.000
Дзяржаўныя даўгі і г. д. — — —	274.000.000	231.000.000

Агульная сума расходаў па бюджэту

1929 году выносіць — — — — — 2.801.931.686

На 1929 год бюджэт прадбачыць наступныя даходы:

Адміністрацыйныя даходы г. зн. роз-

ныя падаткі — — — — —	1.730.000.000	1.600.000.000
Даходы ад манаполіяў — — — — —	895.000.000	877.000.000
„ ад дзяржаўных прадпрыемстваў	182.000.000	180.000.000
у тым ліку ад чыгунак — — — — —	79.000.000	—
„ „ ад пошты — — — — —	20.000.000	—



## Загад Міністэрства Асвятеты датычучы выкладаньня рэлігіі.

Міністэрства Асвятеты выдала загад адносна выкладаньня рэлігіі вучням некатоліцкага вызнаньня ў сярэдніх і спецыяльных школах.

У кожнай з гэтых школаў, калі лік вучняў якога-небудзь некатоліцкага вызнаньня (а значыць і праваслаўных), ня менш 12-ціх, павінна быць уведзена выкладаньне рэлігіі два разы ў тыдзень. Калі лік вучняў-некатолікоў — менш 12-ціх; — дык яны будуць злучацца ў гурткі разам з вучнямі другіх сярэдніх

школаў. Калі лік іх вельмі значны, та яны будуць разьбівацца на гурткі па клясам і ўзросту.

У атэстатах аб сканчэньні сярэдніх і спецыяльных школаў павінны быць адзнакі па рэлігіі. Калі ў якой-небудзь школе рэлігія не выкладаецца, та школьныя ўлады маюць права вымагаць ад бацькоў і выхаваўцаў вучняў адпаведнага пасьведчаньня аб навучаньні рэлігіі ў хаце.

## Грамадзяне радныя.

„Вучэньне — сьвятло, нявучэньне — цемра“ кажа народная прыказка, і даводзіць гэтую ўсім зразумелую праўду ня трэба. Але таксама ўсім добра ведама, што шырокія народныя масы ня могуць здабыць сабе асьветы без адпаведнае школы. Толькі школа і то школа ў роднай матчынай мове дае тыя кадры інтэлігенцыі, якія, звязаныя з сваім народам, вядуць яго да лепшай будучыні. Без інтэлігенцыі нельга ўявіць сабе нармальнага разьвіцьця нацыі. Без інтэлігенцыі нацыя гібее, чахне, асымілюецца і ўрэшце замірае.

І вось, чаму павадыры беларускага адраджэнскага руху ўва ўсе момэнты і часы перадусім звярталі ўвагу на школы.

Школа ў роднай мове — гэта баявы дэвіз усіх чэсных ідэйных барацьбітоў за правы і долю беларускага народу ня толькі на культурным, але і на палітычным фроньце. Усім ведама, як цяжка жылося беларускаму народу пад прыгонам ды ня лепш было і ў час так званае волі. Здабыць для Беларуса асьвету, гэта было часта толькі лятученьнем, бо царскі ўрад прылажыў усе высілкі, каб не дапусьціць беларускага мужыка да крыніцы сьвятла і веды.

Усім ведама такжа, з якімі вялізарнымі высілкамі беларускаму грамадзянству ў Заходняй Беларусі да апошніх дзён прыходзіцца ўтрымліваць свае культурна-асьветныя пляцоўкі. Усім ведама, якую няроўную барацьбу прышлося вясьці беларускім сярэднім школам, каб захаваць свае ідэолёгічнае і нацыянальнае аблічча.

Элемэнт, які вучыцца ў гімназіі — гэта пераважна дзеці сялян, а большасьць іх — немажонныя.

Прыймаючы пад увагу, што беларускі народ нароўні з іншымі грамадзянамі Польшкае Дзяржавы плаціць падаткі і нясе іншыя павіннасьці казыне, ён лёгічна павінен карыстацца і аднолькавымі з іншымі грамадзянамі правамі, гэта знача: дзеці яго павінны быць мець шырока арганізаваную магчымасьць здабываць сабе навуку ў сваёй роднай школе на месцы. Абставіны, аднак, незалежныя ад нас, вытварылі такі стан, калі на цэлыя ваяводзтвы сёньня ў Польшчы прыпадае ледзь адна беларуская сярэдняя школа і то ня ўсюды поўнапраўная, у той час, як польскія ўрадовыя сярэднія школы існуюць амаль у кожным павеце. Паводле польскай урадовай статыстыкі, павятовыя соймакі



Віленскага ваяводства ахвяравалі на асьвету ў 1927-28 годзе звыш паўтара міліёна злотых, якія, зразумела, пайшлі выключна на польскія школы.

Такі стан рэчаў трываць доўга ня можа, бо трудна, каб за свае грошы беларускае жыхарства ня мела сваёй нацыянальна-беларускай, належнай яму на падставе Польскае Канстытуцыі і Міжнародных Трактатаў, школы. Беларускі народ павінен заняць належнае яму месца сярод вольных народаў, і сучасны польскі ўрад мусіць урэшце зразумець і паправіць тыя крыўды, якія дагэтуль былі роблены беларускаму народу.

Вясной мінулага году абітур'енты беларускіх сярэдніх школаў былі дапушчаны да так званых матуральных экзаменаў пры сваёй-жа Віленскай гімназіі ў роднай мове, а 1 кастрычніка тая-ж Віленская Беларуска Гімназія атрымала правы ўрадавай сярэдняй школы, і гэтым адчыніліся для нашых дзяцей дзверы ў вышэйшыя польскія школы. Але адна гімназія з правамі на паўтраця міліёнаў беларусаў пад Польшчай — гэта кропля ў моры: мы павінны дабіцца далейшых уступак ад польскіх уладаў, маючы на мэце стварэньне такіх варунаў, каб кожны Беларус мог у сябе на месцы вучыць сваё дзіця ў роднай беларускай школе.

Каб хутчэй настаў гэты момэнт, нам трэба ўчыніць усе высылкі, каб узгадаваць найбольшы лік сваёй інтэлігенцыі, каб мець кадры сьвядомых нацыянальна і не адарваных сацыяльна ад свайго народу працаўнікоў. Фабрыкаю-ж гэтых кадраў зьяўляецца бязумоўна школа наагул, а Віленская Беларуска Гімназія, якая 24 сакавіка будзе ўрачыста абходзіць свой 10-гадовы юбілей, — асабліва. Дзеля гэтага Пэдагогічная Рада гімназіі зварочваецца да Вас, Грамадзяне, з заклікам памагчы сваёй роднай школе, памагчы сваім землякам. Вывзначайце стыпэндый на ўтрыманьне немаможных дзяцей сваёй

гміны ў інтэрнаце і гімназіі, вызначайце дапамогу і самой гімназіі на навуковыя прылады і бібліятэкі!

З свайго боку Пэдагогічная Рада зрабіла неабходныя захады перад уладаю, і ўжо віленскі і наваградзкі Ваяводы прыраклі нам ня скрэсьліваць з гмінных і соймакавых бюджэтаў ані воднага граша, які будзе прызначаны на гімназію.

Пэдагогічная Рада пераканана, што гмінныя Радныя споўняць узложаныя народам на іх абавязак і прыйдуць з дапамогамі сваёй немаможнай моладзі, якая ў будучыні, верым, сплаціць свой доўг народу з працэнтамі.

Прымеце пад увагу пры гэтым, грамадзяне Радныя, што ўтрыманьне аднаго вучня ў інтэрнаце пры Віленскай Беларускай Гімназіі выносіць 50 злотых у месяц (500 злотых у год), плата-ж за навуку выносіць для вучняў:

I	клясы	—	—	50	зл.	у	год
II	"	—	—	70	"	"	"
III	"	—	—	90	"	"	"
IV	"	—	—	110	"	"	"
V	"	—	—	130	"	"	"
VI	"	—	—	160	"	"	"
VII	"	—	—	190	"	"	"
VIII	"	—	—	230	"	"	"

Акром таго на падручнікі, сшыткі і іншыя прылады вучню неабходна мець у год ня менш 50—80 зл. і, такім чынам, поўная стыпэндия для аднаго вучня выносіць у год, у залежнасьці ад клясы, ад 600 да 800 зл.

Няўжо-ж, грамадзяне Радныя, у міліёнавых самаўрадавых бюджэтах ня знойдзеца нейкіх пару тысяч злотых на тое, каб памагчы сваім дзецям? Памятайце, што толькі школа, забяспечаная самім народам, будзе адпавядаць яго імкненьням і жаданьням! Толькі апека працоўнага люду можа даць здаровую працоўную, грамадзкую школу, ў росквіце якое і ляжыць залог культуры і нацыянальнага разьвіцьця самога народу.

Вільня, 18—1 1929 г.

**Пэдагогічная Рада Віленскае Беларускае Гімназіі.**



# ХРОНІКА.

6/19 студзеня ў Вільні ўрачыста адбылося на Віліі асьвяшчэньне вады, у якім на чале з Архіепіскам Хведосіям узяло ўдзел усё гарадзкое духавенства.

На працягу ўсяе падарожы працэсіі былі расстаўлены шпалерамі вайска. Грала два вайсковыя аркестры. Парадак падтрымоўвала паліцыя. Ня толькі на вуліцах, але нават і ў саборы падчас адпраўленьня службы было шмат каталікоў і жыдоў.

Вайскавым начальнікам падчас службы былі адведзены мейсцы ў алтары, якіх на жаль не папярэдзілі, што ў алтар пры аружжы ня прынята ўваходзіць, і яны ў гэтым ня вінаваты, але сядзеньне некаторых з іх у алтары падчас літургіі пры аружжы выклікала

вялікае здзіўленьне і саблазн з боку праваслаўнага грамадзянства, пытаючага, чаму гэта іншаверцы маюць такія прывілеі.

Бацькаўскім камітэтам Віленскае Беларускае Гімназіі абабраны на пасаду Дырэктара Гімназіі грам. Р. Астроўскі, які ад пачатку 1928/29 школьна году ня згаджаўся прыняць гэтую пасаду.

## Адказы рэдакцыі.

Царкоўнаму Старасьце І. Н.

Плаціць царкоўныя падаткі бязумоўна трэба. Можца толькі дамагацца ад а. Благачыннага, каб сума падаткаў, якая падае на Вашае Благачынне прызначалася на кожную царкву ня самым Благачынным, а на агульным Благачынніцкім сабраньні. Такі спосаб дасць магчымасьць больш правідлова высвятліць стан, даходнасьць і патрэбы кожнае царквы, а значыць і больш правідлова вызначыць падаткі з тае, ці іншае царквы.

Грамадзянам О. Л., Н. П., Е. Б.

Мэтаю „Белар. Зарніцы“ зьяўляецца пашырэнне і паглыбленне рэлігійнае і нацыянальнае сьвядомасьці праваслаўных беларусоў, — агульная-жа апінія нашых іерархаў у нашы пляны не ўваходзіць. Перад ўсім мы павінны больш жорстка адносіцца самы да сябе.

Ва ўсіх Беларускіх Кнігарнях  
прадаюцца

## КАЛЕНДАРЫ

на 1929 год

адрыўны „Беларускі Народны Календар“

і „Беларускі Календар“.

Вартасьць Бел. Народнага Календара —  
1 зл. 30 гр. а Бел. Календара — 2 зл. 50 гр.

## ЗЬМЕСТ.

Хрыстос і дзеці. — На Новы Год. — Берасьцейская Царкоўная вунія 1596 г. — Татарскі пастой. — Прычыны падзелу царквы і варункі магчымага злучэньня. — Старое Замчышча. — Задача царквы. — Ян і маці. — Нашы абаронцы. — Словы, заслугоўваючыя ўвагі. — Праэкт статуту аб праўным становішчы польскае аўтакефальнае праваслаўнае царквы, прыняты сьв. Сынодам 1 ліпеня 1826 г. і 26 лютага 1927 г. — Бюджэт Польшчы на 1929 г. — Загад Міністэрства Асьветы. датычучы выкладаньня рэлігіі. — Грамадзяне радныя. — Хронікб. — Адказы рэдакцыі.

Рэдактар-выдавец: сьвяшч. А. КОЎШ.

Друк. Я. ЛЕВІНА Вільня, Нямецкая 22

БІБЛІОТЕКА  
Академии Наук БССР

Царкоўная  
бібліятэка БССР  
Імя У. І. Лёвіна



Прымаецца падпіска  
на царкоўна-народную, літэратурную і гаспадарчую  
часопісь

## **„БЕЛАРУСКАЯ ЗАРНИЦА“**

Пачынаючы з 1 верасня часопісь будзе выхадзіць 2 разы ў месяц.

### **БЕЛАРУСКАЯ ЗАРНИЦА**

будзе асьвятляць жыццё Царквы і беларускага народу  
ў Польшчы і заганіцай і дбаць аб пашырэнні куль-  
туры, рэлігійнай і нацыянальнай сьвядомасьці сярод  
беларускага народу.



O-10



12312-18a



0000000 16593 10